

**Artisan™
Iron Stain Kit**

**ENGLISH
Code AR158****Intended use**

For In Vitro Diagnostic Use.

The Iron Stain Kit is intended for laboratory use to identify, by light microscopy, ferric iron deposits in tissue samples.¹⁻³ Routinely processed samples (paraffin-embedded) may be used. The preferred fixative is neutral buffered formalin. The clinical interpretation of any staining, or its absence, should be complemented by morphological studies and proper controls, and should be evaluated within the context of the patient's clinical history and other diagnostic tests by a qualified pathologist. All reagents in the Iron Stain Kit have been optimally prepared for use on Dako's Artisan Staining System and require no mixing or diluting.

Summary and explanation

The Iron Stain Kit is used to identify iron pigments. Iron is an important component of the human body, especially as a vital constituent of oxygen carrying hemoglobin.¹ Iron is stored in bone marrow, and a loss of iron stores is indicative of anemia. An excess of iron deposited in organs such as liver, spleen, and bone marrow may be a result of Hemochromatosis. These deposits interfere with the function of the affected organ and can be fatal. This procedure is based on the work of Perl.²

Principle of procedure

Using high-dry light microscopy, iron deposits are visible in Hematoxylin and Eosin preparations, and appear as golden brown deposits. However, greater sensitivity to the presence of iron is achieved with the application of this special stain. The Iron Stain Kit is a modification of the original Perl's procedure combining Hydrochloric Acid with Potassium Ferrocyanide in water to impart color over the iron deposits.²

The Iron Stain Kit is optimized for use on the Artisan Staining System. Wash steps follow all of the staining steps. Following staining, the air dried slides are removed from the instrument cleared with xylene or xylene substitute and mounted with appropriate mounting media. Results are interpreted using a standard light microscope.

Control Tissue: Spleen or liver with hemosiderosis

Reagents provided

The Iron Stain Kit is composed of three ready-to-use dispenser packs, each one containing:

Potassium Ferrocyanide 10%**POTASSIUM
FERROCYANIDE 10%**

Potassium Ferrocyanide in deionized water

Hydrochloric Acid 10%**HYDROCHLORIC ACID 10%**

Hydrochloric Acid in deionized water

Nuclear Fast Red**NUCLEAR FAST RED**

Aluminum Potassium Sulfate, 0.1% Nuclear Fast Red in deionized water

The Nuclear Fast Red reagent pack should be agitated before priming.

Dako provides these reagents at optimal formulation for use according to the instructions provided for staining on prepared tissue sections. Any deviation from the recommended test procedures may invalidate declared expected results.

Materials required, but not supplied

1. Microscope slides
2. Artisan Staining System
3. Wash Solution (code AR102)

Precautions

1. For professional users.
2. Avoid microbial contamination of reagents or increase in nonspecific staining may occur.
3. Reagent packs may contain residual solution after completing the prescribed number of tests.
4. Incubation times or temperatures other than those specified may give erroneous results. The user must validate any changes made to the factory-released procedure.
5. Store reagent packs in an upright position when not in use on the instrument.
6. Keep reagent packs out of direct sunlight and away from heat-generating sources.

7. As a general rule, persons under 18 years of age are not allowed to work with this product. Users must be carefully instructed in the proper work procedures, the dangerous properties of the product and the necessary safety instructions. Please refer to Safety Data Sheet (SDS) for additional information.
8. Wear appropriate Personal Protective Equipment to avoid contact with eyes and skin.
9. Unused solution should be disposed of according to local, State and Federal regulations.
10. Safety Data Sheet available for professional users on request.



Danger

Hydrochloric Acid 10%: 10% Hydrochloric Acid

H314	Causes severe skin burns and eye damage.
P280	Wear protective gloves. Wear eye or face protection. Wear protective clothing.
P264	Wash hands thoroughly after handling.
P304 + P340 + P310	IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Immediately call a POISON CENTER or physician.
P301 + P310 + P330 + P331	IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or physician. Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
P303 + P361 + P353 + P363 + P310	IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. Wash contaminated clothing before reuse. Immediately call a POISON CENTER or physician.
P305 + P351 + P338 + P310	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or physician.
P405	Store locked up.
P501	Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.



Warning

Nuclear Fast Red: 0.1-1% Nuclear Fast Red

H373	May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.
P260	Do not breathe vapor.
P314	Get medical attention if you feel unwell.
P501	Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

Storage

Each component should be stored at the temperature indicated on the label. Do not use after expiration date. If reagents are stored under any conditions other than those specified, the conditions must be verified by the user. There are no obvious signs to indicate instability of this product. Therefore, appropriate tissue must be run as controls for such verification. If unexpected staining is observed which cannot be explained by variations in laboratory procedures or improper storage, contact Dako Technical Support.

Instrument procedure / Staining procedure

Preliminary Comments

Please refer to the *Artisan User Guide* for detailed instructions.

Priming Reagent Packs

Before beginning staining, reagent packs should be primed and checked for leakage. Check the prime of each reagent pack when a new kit is used and before the first staining run of the day.

1. Over a paper towel, if present, remove the red or black shipping cap from the dispense assembly of the reagent pack by gently pulling down on the cap.
2. To prime a reagent pack when it is first received, hold the reagent pack with the dispenser assembly pointed downward and lightly tap on the side of the reagent pack 2–3 times to release any air bubbles that may be trapped in the dispenser assembly.
3. Fully compress and release the plunger 3–4 times in rapid succession, taking care to absorb any expelled fluid into a paper towel, absorbent gauze, or similar material, until a steady stream is obtained.
4. Avoid dispensing excess amounts of reagent during priming. Excessive priming will result in reagent loss, which may cause the reagent pack to run out of fluid before the stated number of tests is performed.
5. Before each use, reagent packs may be primed 1–2 times, checking for a steady stream.
6. Holding the reagent pack in one hand, slide the mounting guide on the back of the reagent pack into the slots on the reagent carousel until the pack is completely seated.

Procedure

Refer to the *Procedure Reports* section of the *Artisan Host Software* for the recommended detailed procedure. After staining is complete, slides will be dry. Dip slides in xylene or xylene substitute and permanently mount.

Note: Nuclear Fast Red will start to precipitate if exposed to cold temperatures. To remove precipitant from finished slides, place slides in running tap water until precipitant is gone. Dehydrate in Alcohol, then dip in xylene or xylene substitute and permanently mount.

Staining interpretation

Ferric iron:.....**Blue**
Nuclei:.....**Red**
Background:.....**Pink**

Performance characteristics

Reproducibility

Intra-run reproducibility of 100% was determined by staining 12 slides containing the same control tissue on one instrument.
Inter-run reproducibility of 100% was determined by staining 12 slides containing the same control tissue on three different instruments.

Troubleshooting

Refer to the Maintenance and Troubleshooting section of your *Artisan User Guide* or contact our Technical Support Group.

Français

Réf. AR158

Utilisation prévue

Pour utilisation diagnostique *in vitro*.

Le kit Iron Stain Kit est destiné à un usage en laboratoire pour identifier, par microscopie optique, les dépôts de fer ferrique dans les échantillons de tissu.^{1,3} Des échantillons traités en routine (inclus en paraffine) peuvent être utilisés. Le fixateur préféré est le formol neutre tamponné. L'interprétation clinique de toute coloration ou de son absence doit être complétée par des études morphologiques et des contrôles appropriés et doit être évaluée en fonction des antécédents cliniques du patient et d'autres tests diagnostiques par un pathologiste qualifié. Tous les réactifs du Iron Stain Kit ont été optimisés pour être utilisés sur le Dako Artisan Staining System et ne nécessitent aucun mélange et aucune dilution.

Résumé et explication

Le kit Iron Stain Kit est utilisé pour identifier les pigments du fer. Le fer est un composant important du corps humain, notamment car il s'agit d'un constituant vital de l'hémoglobine qui transporte l'oxygène.¹ Le fer est stocké dans la moelle osseuse et une perte des stocks de fer est un signe d'anémie. Un excès de fer qui se dépose dans des organes tels que le foie, la rate et la moelle osseuse peut être dû à une hématochromatose. Ces dépôts interfèrent avec le fonctionnement de l'organe affecté et peuvent s'avérer fatals. Cette procédure est basée sur les travaux de Perl.²

Principe de la procédure

En utilisant un microscope optique avec un objectif à sec, les dépôts de fer sont visibles dans les préparations d'hématoxyline et d'éosine sous la forme de dépôts mordorés. Cependant, on obtient une meilleure sensibilité pour détecter la présence de fer par l'application de cette coloration spéciale. Le kit Iron Stain Kit est une modification de la procédure originale de Perl associant l'acide chlorhydrique et le ferrocyanure de potassium dans de l'eau afin de colorer les dépôts de fer.²

Le kit Iron Stain Kit est optimisé pour une utilisation sur l'Artisan Staining System. Des étapes de lavage suivent toutes les étapes de coloration. Après la coloration, les lames séchées à l'air libre sont retirées de l'instrument, rincées au xylène ou avec un substitut de xylène puis montées avec un milieu de montage approprié. Un microscope optique standard est utilisé pour l'interprétation des résultats.

Tissus de contrôle : rate ou foie avec hémosidérose

Réactifs fournis

Le kit Iron Stain Kit est composé de trois blocs de distribution prêts à l'emploi, qui contiennent chacun :

Ferrocyanure de potassium à 10 %

**POTASSIUM
FERROCYANIDE 10%**

Ferrocyanure de potassium dans de l'eau déionisée

Acide chlorhydrique à 10 %

HYDROCHLORIC ACID 10%

Acide chlorhydrique dans de l'eau déionisée

Rouge nucléaire

NUCLEAR FAST RED

Sulfate d'aluminium et de potassium, 0,1 % de rouge nucléaire dans de l'eau déionisée

La cartouche de réactif Nuclear Fast Red doit être agitée avant l'amorçage.

Dako fournit ces réactifs à une formulation optimale pour une utilisation conforme aux instructions fournies pour la coloration sur des coupes de tissus préparées. Toute modification par rapport aux procédures de test recommandées peut invalider les résultats attendus et obtenus.

Matériels requis mais non fournis

1. Lames de microscope
2. Artisan Staining System
3. Wash Solution (réf. AR102)

Précautions

1. Pour utilisateurs professionnels.
2. Éviter toute contamination microbienne des réactifs faute de quoi une augmentation de la coloration non spécifique peut se produire.
3. Les cartouches de réactif peuvent contenir des résidus de réactifs après avoir effectué le nombre de tests.
4. Des temps ou températures d'incubation autres que ceux indiqués peuvent produire des résultats erronés. L'utilisateur doit valider tout changement apporté à la procédure d'usine.
5. Stocker les cartouches de réactif en position verticale lorsqu'elles ne sont pas utilisées sur l'instrument.
6. Conserver les cartouches de réactif à l'abri de la lumière du soleil directe et d'autres sources de chaleur.
7. En règle générale, il n'est pas permis aux personnes âgées de moins de 18 ans de manipuler ce produit. Les utilisateurs doivent être formés aux procédures de travail adéquates, aux propriétés dangereuses du produit et aux instructions de sécurité nécessaires. Veuillez vous reporter à la fiche technique de sécurité (SDS) pour plus d'informations.
8. Porter un vêtement de protection approprié pour éviter le contact avec les yeux et la peau.

9. Les solutions non utilisées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales et nationales.
10. La Fiche technique de sécurité destinée aux utilisateurs professionnels est disponible sur demande.



Dangereux

Hydrochloric Acid 10 % (Acide chlorhydrique à 10 %) 10 % d'acide chlorhydrique

H314	Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
P280	Porter des gants de protection. Porter un équipement de protection du visage ou des yeux. Porter un vêtement de protection.
P264	Se laver soigneusement les mains après manipulation.
P304 + P340 + P310	EN CAS D'INHALATION : Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
P301 + P310 + P330 + P331	EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir.
P303 + P361 + P353 + P363 + P310	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les poils) : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
P305 + P351 + P338 + P310	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
P405	Garder sous clef.
P501	Éliminer le contenu et le récipient conformément à l'ensemble des réglementations locales, régionales, nationales et internationales.



Avertissement

Nuclear Fast Red (Rouge nucléaire) : 0,1-1 % de rouge nucléaire

H373	Peut endommager les organes suite à des expositions répétées ou à une exposition prolongée.
P260	Ne pas respirer les vapeurs.
P314	Consulter un médecin en cas de malaise.
P501	Éliminer le contenu et le récipient conformément à l'ensemble des réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

Conservation

Chaque composant doit être conservé à la température indiquée sur l'étiquette. Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption. Si les réactifs sont conservés dans des conditions autres que celles indiquées, celles-ci doivent être validées par l'utilisateur. Il n'y a aucun signe évident indiquant l'instabilité de ce produit. Par conséquent, un tissu approprié doit être testé comme contrôle pour permettre une telle vérification. Si une coloration inattendue est observée, ne pouvant être expliquée par un changement des procédures du laboratoire ou une mauvaise conservation, contacter l'assistance technique de Dako.

Procédure d'utilisation de l'instrument / Procédure de coloration

Commentaires préliminaires

Se référer au Guide de l'utilisateur de l'instrument *Artisan* pour des instructions détaillées.

Amorçage des cartouches de réactif

Avant de lancer la coloration, les cartouches de réactif doivent être amorcées et vérifiées afin de déceler toute fuite. Vérifier l'amorçage de chaque cartouche de réactif lorsqu'un nouveau kit est utilisé et avant la première coloration de la journée.

1. Sur une serviette en papier, retirer le cas échéant le bouchon de transport rouge ou noir du bloc de distribution de la cartouche de réactif en tirant doucement sur le bouchon.
2. Pour amorcer une cartouche de réactif qui vient d'être déballée, tenir la cartouche avec le bloc de distribution orienté vers le bas et taper doucement 2 ou 3 fois sur le côté de la cartouche pour libérer toute bulle d'air susceptible d'être emprisonnée dans le bloc de distribution.
3. Enfoncer et relâcher complètement le piston 3 à 4 fois rapidement, en prenant soin d'absorber tout liquide expulsé dans une serviette en papier, de la gaze absorbante ou autre tissu similaire, jusqu'à obtention d'un flux régulier.
4. Éviter de déverser des quantités excessives de réactif pendant l'amorçage. Un amorçage excessif entraîne une perte de réactif, qui peut provoquer un manque de liquide dans la cartouche avant que le nombre de tests prévu ne soit réalisé.
5. Avant chaque utilisation, les cartouches de réactif doivent être amorcées 1 ou 2 fois, en vérifiant la régularité du flux.
6. En tenant la cartouche d'une main, faire glisser le guide de montage à l'arrière de la cartouche dans les fentes sur le carrousel des réactifs jusqu'à ce que la cartouche soit bien enclenchée.

Procédure

Se référer à la section *Rapports de procédure* dans le logiciel *Artisan* pour la procédure détaillée recommandée.

À la fin de la coloration, les lames sont sèches. Tremper les lames dans du xylène ou un substitut de xylène et les monter à l'aide d'un milieu de montage permanent.

Remarque : Le Nuclear Fast Red commence à précipiter en cas d'exposition au froid. Pour supprimer le précipitant des lames terminées, placer les lames sous l'eau courante jusqu'à disparition du précipitant. Déshydrater dans de l'alcool, puis tremper dans du xylène ou un substitut de xylène et monter à l'aide d'un milieu de montage permanent.

Interprétation de la coloration

Fer ferrique :**Bleu**

Noyaux :**Rouge**

Fond :**Rose**

Caractéristiques de performance*Reproductibilité*

Une reproductibilité intra-cycle de 100 % a été déterminée en colorant 12 lames contenant le même tissu de contrôle sur un instrument.

Une reproductibilité inter-cycles de 100 % a été déterminée en colorant 12 lames contenant le même tissu de contrôle sur trois instruments différents.

Dépannage

Se référer à la section Maintenance et Dépannage du Guide de l'utilisateur de l'instrument *Artisan* ou contacter l'assistance technique.

Deutsch
Code-Nr. AR158**Verwendungszweck**
Zur In-vitro-Diagnostik.

Das Iron Stain Kit wurde zu Laborzwecken für den Nachweis von Eisen(III)-Ablagerungen in Gewebeproben unter dem Lichtmikroskop entwickelt.¹⁻³ Hierzu können routinemäßig fixierte, paraffineingebettete Proben verwendet werden. Zur Fixierung wird neutral gepuffertes Formalin empfohlen. Die klinische Auswertung einer Färbung oder deren Ausbleiben muss durch morphologische Studien und geeignete Kontrollen bestätigt werden und unter Berücksichtigung der Krankengeschichte und anderer Diagnostiktests des Patienten durch einen qualifizierten Pathologen erfolgen. Die Reagenzien im Iron Stain Kit wurden für die Verwendung auf dem Dako Artisan Staining System optimal formuliert und müssen weder gemischt noch verdünnt werden.

Zusammenfassung und Erklärung

Das Iron Stain Kit dient zum Nachweis von Eisenpigmenten. Eisen ist für den Körper von großer Bedeutung, insbesondere als Bestandteil für das sauerstofftransportierende Hämoglobin.¹ Eisen wird im Knochenmark gespeichert, und ein Abbau der Eisenspeicher weist auf eine Anämie hin. Ein Eisenüberschuss in Organen wie Leber und Milz und im Knochenmark kann dagegen durch eine Hämochromatose bedingt sein. Derartige Ablagerungen beeinträchtigen die Funktion des betroffenen Organs und können zum Tode führen. Dieses Verfahren beruht auf der von Perl entwickelten Methode.²

Verfahrensprinzip

Eisen-Ablagerungen sind mittels stark vergrößernder Trockenobjektiv-Lichtmikroskopie in Hämatoxylin- und Eosin-Präparaten als goldbraune Ablagerungen darstellbar. Mit dieser Spezialfärbung wird die Empfindlichkeit für den Nachweis von Eisen jedoch deutlich gesteigert. Das Iron Stain Kit ist eine Modifikation des ursprünglichen Verfahrens von Perl, das zum Anfärben der Eisenablagerungen Salzsäure mit Kaliumferrocyanid in Wasser verwendet.²

Das Iron Stain Kit wurde für das Artisan Staining System optimiert. Auf jeden Färbeschritt folgt ein Waschschriff. Nach der Färbung werden die luftgetrockneten Objektträger aus dem Gerät entnommen, mit Xylol oder Xylolersatz gereinigt und mit geeigneten Fixiermitteln fixiert. Ergebnisse werden mit Hilfe eines Standard-Lichtmikroskops ausgewertet.

Kontrollgewebe: Milz oder Leber mit Hämosiderose

Mitgelieferte Reagenzien

Das Iron Stain Kit besteht aus drei gebrauchsfertigen Spenderpackungen mit jeweils folgendem Inhalt:

Kaliumferrocyanid 10 %

**POTASSIUM
FERROCYANIDE 10%**

Kaliumferrocyanid in entionisiertem Wasser

Salzsäure 10 %

HYDROCHLORIC ACID 10%

Salzsäure in entionisiertem Wasser

Kernechtrot

NUCLEAR FAST RED

Kaliumaluminiumsulfat, 0,1 % Kernechtrot in entionisiertem Wasser

Der Reagenzienbehälter mit Kernechtrot muss vor dem Vorfüllen geschüttelt werden.

Dako liefert diese Reagenzien optimal formuliert für die Verwendung gemäß den entsprechenden Färbearweisungen für Gewebepreparate. Jegliche Abweichung vom empfohlenen Testverfahren kann die erwarteten Ergebnisse ungünstig machen.

Erforderliche, aber nicht mitgelieferte Materialien

1. Mikroskop-Objektträger
2. Artisan Staining System
3. Wash Solution (Code-Nr. AR102)

Vorsichtsmaßnahmen

1. Nur für Fachpersonal bestimmt.
2. Jegliche mikrobielle Verunreinigungen vermeiden, da diese zu nichtspezifischen Färbungen führen.
3. Reagenziencontainer können nach Durchführung der vorgesehenen Anzahl Tests noch Lösungsreste enthalten.
4. Andere als die angegebenen Inkubationszeiten bzw. -temperaturen können zu fehlerhaften Ergebnissen führen. Alle Abweichungen vom unternehmensseitig freigegebenen Verfahren sind vom Anwender zu validieren.
5. Reagenziencontainer, die nicht in Gebrauch sind, aufrecht aufbewahren.
6. Reagenziencontainer keinem direkten Sonnenlicht aussetzen und nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren.
7. Personen unter 18 Jahren dürfen mit diesem Produkt grundsätzlich nicht arbeiten. Anwender müssen ausführlich über die richtigen Arbeitsverfahren, die gefährlichen Eigenschaften des Produkts und die nötigen Vorsichtsmaßnahmen unterrichtet werden. Weitere Informationen bitte dem Sicherheitsdatenblatt (SDS) entnehmen.
8. Geeignete Schutzkleidung tragen, um Kontakt mit Augen und Haut zu vermeiden.
9. Nicht verwendete Lösung ist entsprechend örtlichen, bundesstaatlichen und staatlichen Richtlinien zu entsorgen.

10. Auf Anfrage ist für Fachpersonal ein Sicherheitsdatenblatt erhältlich.



Gefahr

Salzsäure 10 %: 10 % Salzsäure

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
P280 Schutzhandschuhe/ Augenschutz/Gesichtsschutz/ Schutzkleidung tragen.
P264 Nach Gebrauch Hände gründlich waschen.
P304 + P340 BEI EINATMEN: An die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
+ P310
P301 + P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Mund ausspülen. KEIN
+ P330 + Erbrechen herbeiführen.
P331
P303 + P361 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut
+ P353 + mit Wasser abwaschen/duschen. Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen. Sofort
P363 + P310 GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.
P305 + P351 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell Vorhandene
+ P338 + Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt
P310 anrufen.
P405 Unter Verschluss aufbewahren.
P501 Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen örtlichen, regionalen, nationalen und internationalen Bestimmungen der Entsorgung zuführen.



Warnung

Kernechtrot: 0,1–1 % Kernechtrot

H373 Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
P260 Dampf nicht einatmen.
P314 Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P501 Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen örtlichen, regionalen, nationalen und internationalen Bestimmungen der Entsorgung zuführen.

Lagerung

Alle Komponenten müssen bei der auf dem Etikett angegebenen Temperatur gelagert werden. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden. Werden die Reagenzien nicht entsprechend den angegebenen Bedingungen aufbewahrt, müssen die Bedingungen vom Anwender geprüft werden. Es gibt keine offensichtlichen Anzeichen für eine eventuelle Produktinstabilität. Zur Prüfung müssen deshalb geeignete Gewebe als Kontrollen getestet werden. Falls eine unerwartete Färbung auftritt, die sich nicht durch Unterschiede bei den Laborverfahren oder unsachgemäße Lagerung erklären lässt, muss der technische Kundendienst von Dako verständigt werden.

Bedienung des Geräts / Färbeverfahren

Vorbemerkungen

Detaillierte Anweisungen bitte dem *Artisan Benutzerhandbuch* entnehmen.

Vorfüllen der Reagenziencontainer

Vor Beginn der Färbung Reagenziencontainer vorfüllen und auf undichte Stellen untersuchen. Reagenziencontainer vor jeder Verwendung eines neuen Kits und vor dem ersten Färbelauf des Tages prüfen und vorfüllen.

1. Möglichst über einem Papiertuch die rote oder schwarze Versandkappe von der Spendereinheit des Reagenziencontainers entfernen, indem die Kappe vorsichtig nach unten gezogen wird.
2. Zum Vorfüllen den neuen Reagenziencontainer mit der Spendereinheit nach unten halten und 2–3 Mal leicht an die Wand des Containers klopfen, um etwaige Lufteinschlüsse in der Spendereinheit zu entfernen.
3. Den Kolben 3–4 Mal in schneller Folge vollständig hineindrücken und wieder loslassen. Dabei eventuell austretende Flüssigkeit mit einem Papiertuch, saugfähigem Zellstoff oder ähnlichem Material auffangen, bis ein gleichmäßiger Flüssigkeitsstrahl erzielt wird.
4. Das Austreten zu großer Reagenzienmengen während des Vorfüllens vermeiden. Durch übermäßiges Vorfüllen werden Reagenzien verbraucht und der Container könnte leer werden, bevor die angegebene Anzahl der Tests durchgeführt ist.
5. Reagenziencontainer müssen vor jeder Verwendung 1–2 Mal vorgefüllt und dabei auf einen gleichmäßigen Flüssigkeitsstrahl überprüft werden.
6. Den Reagenziencontainer in einer Hand halten und die Befestigungsschiene hinten am Reagenziencontainer in die Schlitze auf dem Reagenzien-Karussell schieben, bis der Container sicher sitzt.

Verfahren

Siehe Abschnitt *Verfahrensberichte* in der Artisan Host Software für empfohlene Verfahrensanweisungen.

Nach der Färbung sind die Objektträger trocken. In Xylol oder Xylolersatz eintauchen und permanent fixieren.

Hinweis: Bei kalten Temperaturen bilden sich Ausfällungen von Kernechtrot. Die Ausfällungen können von den fertigen Objektträgern durch Spülen unter laufendem Leitungswasser entfernt werden. In Alkohol dehydrieren, anschließend in Xylol oder Xylolersatz eintauchen und permanent fixieren.

Auswertung der Färbung

Eisen (III):.....**Blau**
Zellkerne:**Rot**
Hintergrund:**Rosa**

Leistungsmerkmale

Reproduzierbarkeit

Das Färben von 12 Objektträgern mit demselben Kontrollgewebe auf einem Gerät ergab eine Reproduzierbarkeit innerhalb eines Durchlaufs von 100 %.

Das Färben von 12 Objektträgern mit demselben Kontrollgewebe auf drei verschiedenen Geräten ergab eine Reproduzierbarkeit bei verschiedenen Durchläufen von 100 %.

Fehlersuche und -behebung










Bitte im Abschnitt *Wartung und Fehlersuche und -behebung* im *Artisan Benutzerhandbuch* nachschlagen oder unseren Technischen Kundendienst verständigen.

References

Bibliographie

Literaturhinweise

1. Bancroft JD, Stevens A. Theory and Practice of Histological Techniques, 4th edition, Churchill Livingstone Inc., New York, New York, 1996
2. Luna LG. Manual of Histologic Staining Methods of the AFIP, 3rd edition, McGraw-Hill Book Company, New York, New York, 1968
3. Prophet EB, Mills B, Arrington JB, Sobin LH. AFIP: Laboratory Methods in Histotechnology, 1st edition, American Registry of Pathology, Washington, DC, 1992

 REF Catalogue number	 Temperature limitation	 IVD In vitro diagnostic medical device
 Manufacturer	 LOT Batch code	 Contains sufficient for <N> tests
 Use by	 Consult instructions for use	 EC REP Authorized representative in the European Community



Dako North America, Inc.
6392 Via Real
Carpinteria, California 93013 USA

Tel 805 566 6655
Fax 805 566 6688
Technical Support 800 424 0021
Customer Service 800 235 5763



Dako Denmark A/S
Produktionsvej 42
DK-2600 Glostrup Denmark

Tel +45 4485 9500
Fax +45 4485 9595
www.dako.com

PT0020/ Rev C

Edition 04/15